

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
25 (1911)**

70 (23.3.1911)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-554202](#)







**Theater in Bant****Odeon.**

Freitag den 24. März u.  
Samstag den 25. März  
abends 8 1/2 Uhr:

Sensationellste Novität  
der Gegenwart!

**Das Gesicht  
am Fenster.****Wir impfen**

Donnerstag und Freitag  
in den Sprechstunden.

**Dr. Falk.  
Dr. Paasch.****Emaille-Schilder**

in allen gewünschten Farben.  
Gravierte Tür- u. Firmenschilder  
in allen verwendbaren Metallen.  
Geprägte, geätzte u. gegossene

— Schilder. —

Firmenschilder für Auto- u. Maschinen  
liefern bei billiger Preisstellung.

**W. Kail :: Bant**  
**Schillerstraße 18.****Wollen Sie?**

eine gut gehende Uhr haben, so lassen  
Sie dieselbe reparieren bei

**G. Märtens, Uhrmacher,**  
**Heppens, Güterstraße 11,**  
**gegenüber Sadewassers Tivoli.**

**M**ir ist Samstag vorzeitig  
tag mein Tochtermann  
Pinscher "Carlo" ab-  
hauen gekommen. Ich zähle  
demjenigen eine Belohnung, der  
mir angeben kann, von wem der  
Hund gefangen oder verborgen  
gehalten wird. Vor Aufzug  
wird gewarnt.

**Anton Schwabe**  
**Wilhelmshaven, Königstr. 38.**

Ausgehämmerte Haare  
laufe zu höchsten Preisen.

**M. Gräfchen,** Friseur,  
Bant, Wallstraße 15.**Bürgerverein Heppens.****Nachruf!**

A Montag den 20. März  
starb plötzlich und unerwartet  
unter Vereinsmitglied

**Marten Uphoff**

im 56. Lebensjahr. Der Verein  
wird ihm stets ein ehrendes  
Andenken bewahren.

Heppens, 21. März 1911.

**Der Vorstand.**

Die Beerdigung findet am  
Freitag den 24. März, nachm.  
3 Uhr, vom Sterbehause, Ein-  
gangsstr. 23, aus statt.

Die Beerdigung  
meines lieben Namens findet am  
Freitag nachm. 3 Uhr vom Trauer-  
hause, Eingangsstr. 23, aus statt.  
Im Namen der Hinterbliebenen:  
**Wwe. Uphoff.**

(Statt Ratten.)

Ihre Vermählung  
zogen hierdurch an  
**Carl Schwaers und Frau**  
**Emmy, geb. Hochfeld.**  
Bant, im März 1911.

(Statt Ratten.)

Für die uns anlässlich unserer  
Hochzeit erwiesen Aufmerk-  
samkeiten sagen unsern besten  
Dank.  
**Carl Schwaers und Frau,**  
Eghorn in Oldenb.

**EINLADUNG**

zu dem am Freitag den 24. März 1911 in Sadewassers  
Tivoli stattfindenden

**Winter-Fest**

— der drei freien Turnvereine Rüstringens —

bestehend in

Konzert, Prolog, Festrede, Zithervorträgen,  
turnerischen Aufführungen und nachfolgendem Ball.

Kassenöffnung 7 1/2 Uhr, Anfang 8 1/2 Uhr abends.

Eintritt 30 Pf., Tanzband 70 Pf., Damen frei.

**Nachruf.**

Am Dienstag morgen ver-  
starb nach kurzer heftiger Krank-  
heit unser lieber Freund  
der Tischler

**Heinrich Damberg**

im 61. Lebensjahr.

Wir werden den Verstorbenen  
stets in gutem Andenken be-  
halten.

Bant, den 22. März 1911.

Seine näheren Freunde.

**Nachruf!**

Am Dienstag den 21. März  
starb nach kurzem, schwerem  
Leiden unter langjähriges Aus-  
sichtslosigkeitsmitglied

**Herr Heinr. Damberg**

im 61. Lebensjahr.

Die Genossenschaft verliert in  
ihm einen treuen Berater, dessen  
Andenken wir stets in Ehren  
halten werden.

Die Verwaltung der  
Wilhelms. Spar- u. Baugesellschaft.

Öffentl. Verein  
Eala freya Fresena, Bant.

**Nachruf!**

Plötzlich und unerwartet ver-  
starb am 20. d. Mrs. unser  
Landmann und langjähriges  
treues Mitglied

**M. Uphoff.**

Sein Andenken wird stets  
von uns in Ehren gehalten  
werden. **Der Vorstand.**

Die Beerdigung findet am  
Freitag nachmittags 3 Uhr vom  
Sterbehause, Eingangsstr. 23  
in Heppens aus statt.

**Danksagung.**

Für die Beweise herzlicher Teil-  
nahme bei der Beerdigung unseres  
teuren Enkels, sowie allen denen,  
welche ihm das Geleit zur letzten Ruhe-  
stätte gaben, sowie auch Herrn Pastor  
Obbelin für die trost-  
reichen Worte am Grabe sagen wir  
allen unsern innigsten Dank.

Familie Neuhaus.

**Danksagung.**

Für die vielen Beweise herzlicher  
Teilnahme bei der Beerdigung meiner  
lieben Frau, spreche ich hiermit  
meinen herzlichsten Dank aus.

**N. Marschner**  
nebst Angehörigen.**Danksagung.**

Für die vielen Beweise inniger  
Teilnahme beim Hinscheiden unserer  
lieben Verstorbenen, ferner allen denen,  
die ihr das Geleit zur letzten Ruhe-  
stätte gaben, und Herrn Pastor  
Obbelin II für die trost-  
reichen Worte am Grabe, sagen wir hiermit auf  
diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Familie Meiners.

**Arb.-Gesangverein Eichenlaub, gem. Chor.**

**Nachruf!**

Am 21. d. Mrs. verstarb nach kurzem schwerem Leid  
unter Sangesbruder

**Heinr. Damberg**

im 61. Lebensjahr. Als eifriges Mitglied unseres Vereins,  
dem der Verstorbenen seit 20 Jahren angehört, hat er stets  
mit voller Hingabe die Interessen des Vereins vertreten.

**Der Vorstand.**

**Biochemischer Verband des Jadegebietes.**

**Nachruf!**

Heute früh 9 1/2 Uhr verstarb nach kurzer heftiger  
Krankheit unser langjähriges Maßstafte

**Herr H. Damberg.**

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.  
Röge der Erde ihm leicht sein!

Münster-Wilhelmshaven, 21. März 1911.

**Der Verbandsvorstand.**

Landesbibliothek Oldenburg





2. Beilage.  
25. Jahrg. Nr. 70.

# Norddeutsches Volksblatt

Donnerstag  
den 23. März 1911.

## Gewerkschaftliches.

**Lohnstreitigkeiten** sind zwischen den Fabrikanten und der Firma J. Wiemers in Barel ausgebrochen. Es wird gebeten, den Zugang fernzuhalten.

**Der Herforder Konfektionsarbeiterstreit.** Nachdem die Herforder Konfektionsäre es abgelehnt hatten, eine Auflösung der Löhne und eine vorläufige Festlegung der Arbeitsbedingungen anzuerkennen, legten von acht in Betracht kommenden Firmen die Arbeiter und Arbeitnehmer von zwei Firmen die Arbeit nieder. Eine Vermittlung des Gewerbegebertschaftsvorstandes war erfolglos. Nach zweiwöchigem Ausstand fanden nun doch Verhandlungen statt. Die Firmen erkannten den Tarif an und gewähren eine Lohn erhöhung von 5 Proz. ab 1. Juli. Die Firmen beschäftigen zusammen 500 Arbeitnehmer und 100 Arbeiter, die zum großen Teil in der Haushaltsindustrie beschäftigt werden. Mit einer dritten Firma wurde ebenfalls eine Verhandlung erzielt.

**Von den dem Staat unzähligen Elementen.** Auf dem Kaliwerk in Alvesleben stehen 400 Arbeiter im Streit. Die Direktion erhält ca. 200 Hintermänner aus Hamburg, die auf dem Werk untergedreht sind und dort freie Verköstigung erhalten. Diese Arbeitswilligen sind mit Revolvern und Gummiknüppeln bewaffnet und treiben damit allerhand Unrat. In der Nacht zum 18. d. M. haben zwei von ihnen ohne jede Veranlassung 15 Revolvertächer auf Passanten abgegeben; glücklicherweise ist niemand verletzt. Am Mauerwerk sind noch heute die Spuren dieser nächtlichen Schießerei zu sehen. Am gleichen Tage nachmittags hatte die Kolonne auf dem Markt eine Revolte unter sich, wobei ebenfalls geschossen wurde. Ein Agent wollte einen Hintermann bei der Arbeit anstreben, das ließ sich dieser nicht gefallen, und darauf kam es auch hier zu einer allgemeinen Prüfung. Es ist nun wohl der Behörde doch zu toll geworden. zunächst entlich das Werk sofort 60 Mann der Hindergarde, 30 Mann reisten davon ab, die anderen vagabundieren in der Stadt umher. Die Polizei hat nach der Revolte sämtliche Strohläden nach Waffen untersucht und eine ganze Anzahl Revolver beschlagnahmt.

## Aus dem Lande.

Jever, 22. März.

**Die Gründungsversammlungen** finden statt zu Jever — Kriegerdenkmal — a) am 19. April, vormittags 10½ Uhr, für die Mannschaften des Jahresstufen 1898 bis einschl. 1911 und sämtliche geltungspflichtigen Offiziere, b) am 19. April, nachmittags 2 Uhr, für sämtliche Exschüler; zu Accum — Richters Wirtschaft; a) am 20. April, vormittags 10 Uhr, für die Mannschaften des Jahresstufen 1898 bis einschl. 1911 und sämtliche geltungspflichtigen Offiziere, b) am 20. April, nachmittags 12½ Uhr, für sämtliche Exschülerinnen.

Barel, 21. März.

**Die Kartellkommission** hält ihre Sitzung am Donnerstag abend 8½ Uhr im Hotel Oldenburg ab. Auf der Tagesordnung stehen u. a. Maister, und Gewerkschaftsrecht. Die Delegierten der Gewerkschaften werden auf diese Sitzung aufmerksam gemacht.

**Wie noch den meistern Metallarbeitern,** die länger am Orte anständig sind, in guter Erinnerung sein dürfte, wurde im Jahre 1907 anlässlich der Formveränderung von den hiesigen Fabrikanten ein Vertrag abgeschlossen, wodurch die Metallarbeiter in der Freizeitigkeit gehindert werden sollten, indem es ihnen unmöglich gemacht wurde, in Barel selbst ohne Erlaubnis ihres bisherigen Arbeitgebers die Arbeitsstelle zu wechseln. Ausgenommen hieron sollten nur die Fälle sein, wenn ein Arbeiter längere Zeit auswärts gearbeitet hätte; dann sollte es dem Betreffenden in Gnaden gewährt sein, wieder nach Barel zu kommen und hier in Arbeit zu treten. Dann durfte er auch eine andere Arbeitsstelle aufsuchen als die vorherige innegehabte. Der Vertrag wurde bisher jedes Jahr im März seitens der Fabrikanten erneut abgeschlossen. Am 8. März d. J. war wiederum der Vertrag abgelaufen. Die Direktion der Hansa-Automobil-Gesellschaft hat es jetzt aber für richtig befunden, ihrerseits nicht wieder auf Neuabschließung dieses Vertrages einzugehen, wodurch es ihr jetzt möglich gemacht ist, auch die hiesigen Arbeiter bei vorliegendem Bedarf an Arbeitsstätten berücksichtigen zu können. Wir wollen unseren Vertrag nicht abschließen ohne noch hinzugetragen zu haben, daß die organisierten Metallarbeiter hier am Orte trotz Bestehens dieses Vertrages nicht zu Kreuze gekrochen sind, wie es derzeit von verschiedenen Unternehmern wohl erwartet worden sein mag. Immer haben die organisierten Arbeiter in der Organisation und auch in sonstiger Tätigkeit, wenn es notwendig war, ihren Mann gesetzter und verbündet ist trotz dieses Beschlusses von 1907 auch noch keinen von ihnen. Hat man auch verschiedene von ihnen Schwierigkeiten bereitet wollen, als dieselben noch längerer Abwesenheit von Barel hier wieder in Arbeit treten, von ihrer Organisation haben dieselben trotz allem nicht gelassen. Sie halten es mit dem Spruch: "Nicht beteln, nicht bitten, nur mutig gestritten, nie kämpft es sich schlecht für Wahlrecht und Recht!"

Büppel, 22. März.

In öffentlicher Versammlung wird am Sonnabend abend 8½ Uhr Redakteur Wehe im Vorlaufe des Herrn Segger über die politische Lage, die Sozialdemokratie und die nächsten Reichstagswahlen referieren. Den Gegnern wird weitgehende Rücksicht zugestanden. Zu dieser Ver-

anstaltung sind auch die Einwohner von Neuenwege eingeladen.

Oldenburg, 22. März.

**Oldenburgische Spar- und Leihbank.** In der ordentlichen Generalversammlung wurden sämtliche Anträge der Mitglieder genehmigt; die Zahlungsgemäß ausreichende Mitglieder des Aufsichtsrats, Geheimer Justizrat Casper und Ratskonzul Propping, wurden wiedergewählt und Gemeindevorsteher Dethard Ovelgonne neu in den Aufsichtsrat gewählt. Sämtliche Beschlüsse wurden einstimmig gefasst. Die Dividende von 9 Prozent kommt sofort zur Auszahlung. Auf Bankgebäude und Mobilien werden rund 168 000 Mt. abgeschrieben, zu gemeinnützigen Zwecken werden 5000 Mt. verwendet und 20 000 Mt. werden dem Beamten-Pensionsfonds zugewiesen. Es bleibt ein Vorrat von rund 10 000 Mt.

**Die Einnahmen aus dem Personen- und Güter-Verkehr** der Oldenburgischen Eisenbahnen (auschl. Oldenburg-Wilhelmshaven) betragen nach vorläufiger Ermittlung:

1. aus dem Personenverkehr:	2. aus dem Güter-Verkehr:
im Februar 1911 . . . 276 540 Mt.	im Februar 1911 . . . 782 500 Mt.
" 1910 . . . 268 230 "	" 1910 . . . 633 490 "
Wählerneinnahme 1911 . . . 8 310 Mt.	Wählerneinnahme 1911 . . . 129 010 Mt.
vom 1. Januar bis Ende Febr. 1911 . . . 581 440 Mt.	vom 1. Januar bis Ende Febr. 1911 . . . 1 502 630 Mt.
" 1910 . . . 563 240 "	" 1900 . . . 1 285 580 "
Wählerneinnahme 1911 . . . 28 200 Mt.	Wählerneinnahme 1911 . . . 217 050 Mt.
Für die Wilhelmshavener Oldenburg-Eisenbahn wurden nach vorläufiger Ermittlung vereinbart:	
1. aus dem Personenverkehr:	2. aus dem Güter-Verkehr:
im Februar 1911 . . . 60 880 Mt.	im Februar 1911 . . . 100 550 Mt.
" 1910 . . . 59 190 "	" 1910 . . . 83 020 "
Wählerneinnahme 1911 . . . 1 810 Mt.	Wählerneinnahme 1911 . . . 16 880 Mt.
vom 1. Januar bis Ende Febr. 1911 . . . 130 840 Mt.	vom 1. Januar bis Ende Febr. 1911 . . . 193 860 Mt.
" 1910 . . . 123 290 "	" 1910 . . . 165 290 "
Wählerneinnahme 1911 . . . 7 450 Mt.	Wählerneinnahme 1911 . . . 28 570 Mt.

Delmenhorst, 22. März.

**Sozialdemokratischer Verein.** Auf die heute Mittwochabend der H. Meyer stattfindende Mitgliederversammlung machen wir nochmals aufmerksam. Mitgliedsbücher sind mitzubringen.

**Haltung, Fabrikarbeiter!** Die nächste Mitgliederversammlung des Fabrikarbeiter-Verein findet am Sonnabend den 25. d. M., abends 8½ Uhr bei Sittje statt. (Sich. Anz.)

**Die Maul- und Klauenfeuer,** die trotz der Grenzsperrern entstanden ist, nimmt immer weitere Ausdehnung an. //

sogar innerhalb unserer Stadt unter dem Viehbestande des Kaufmanns Koch, Langestraße, ausgebrochen. Wir warnen unsere Leser nochmals vor dem Genuss ungekochter Milch.

**Ein Einbrechendiebstahl** wurde in dem Hause des Schneidermeisters Heger an der kleinen Kirche verübt. Den Dieben fehlten Angestalte sowie fertige Kleidungsstücke in die Hände im Wert von einigen Hundert Mark. Von den Dieben fehlt jede Spur. Vermöglich handelt es sich um Personen, die ihren Unterschlupf in Bremen haben und hier nur nächtliche Besuche machen.

Nordenham, 22. März.

**Die leichte Magistrats- und Stadtratsfürsorge** behandelte den Anfall der Ueberlandagentrale (Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft). Von der betr. Gesellschaft waren zwei Vertreter erschienen. Herr Dr. Majerski-Berlin erläuterte in längeren Ausführungen die Errichtung einer Ueberlandzentrale, die die mit der Regierung erläuterten Vertragsbestimmungen. Es folgte die ausführungen eine längere Aussprache. Ein Beschluss wurde nicht gefasst. Der Stadtrat wird sich in einer der nächsten Sitzungen wieder damit beschäftigen und einen endgültigen Beschluss herbeiführen. Der zweite Punkt der Tagesordnung betraf Wahl einer Kommission der Lehrerbewohnung in der Schule Süd. Es sind in der betr. Schule Verbesserungen vorgesehen, die von einer Kommission geprüft werden sollen, ebenso soll eine Besichtigung der andern Schulen gleichfalls mit vorgenommen werden. Auf Vorschlag des St.-M. Nieden wird der Baukommission die Angelegenheit übertragen. Kurze vertrauliche Mitteilungen bildeten den Schluss der Sitzung.

**Achtung, Bauarbeiter!** Die nächste Mitgliederversammlung findet statt am Freitag den 24. März, abends 8 Uhr, in Kohlers Hof. Die Mitglieder werden an dieser Stelle darauf aufmerksam gemacht und mögen wegen wichtiger Tagesordnung zahlreich in der Versammlung erscheinen.

**Achtung, Gesangvereinsmitglieder des (Gemeinder Chors)** „Eintracht“. Die nächste Sangtagstunde findet umständlich am Donnerstag den 23. März, abends pünktlich 7½ Uhr, in Hafelsieles Restaurant, Wilhelmstraße, statt. Die Mitglieder werden nochmals darauf aufmerksam gemacht. Aufnahmen werden in jeder Sangtagstunde entgegengenommen.

Hochwasser.

Donnerstag, 23. März: vormittags 6.02, nachmittags 6.21

**Arbeiter, agitiert für Eure Zeitung!**

**Der nebenstehende Text gehört die Seiten 5 und 6 in das als offizielles Blatt angestellte Blatt nach Wahlbestimmungen für die politische Stadt Münster. Miserre! Zwei wußten sich das Geheimblatt abtreten, folgen, bis der Seiten 5 und 6 eingespielt, kann am unteren des Gangs mit einem Rücken siepieler sie einfügen.**

**sorgfältig geschriebene Anzahl Unterschriften tragen oder sonstige Mängel haben und die Mängel nicht innerhalb drei Tagen nach Aufforderung beseitigt werden.**

**§ 8. Jede oder mehrere Wahlvorsitzlisten können in der Weise miteinander verbunden werden, daß sie den Wahlvorsitzlisten anderer Wahlverwaltungen gegenüber als ein einziger Wahlvorsitztrag anzuregen und zu behandeln sind. In diesem Falle müssen die Unterzeichner der bestehenden Listen oder deren Vertreter vereinbart stimmen, eine Woche vor dem Wahlgremium die Erfahrung abgeben, daß die Listen miteinander verbunden seien sollen. Bei der Bekanntgabe der Listen darf der Stadtoberaufsicht auf die Zusammensetzung der verbündeten Wahlvorsitzlisten besonders aufmerksam machen.**

**§ 9. Die Wahl geschieht unter dem Vorsteher und unter der Leitung des Bürgermeisters, des Stadtphysikus oder eines Rathsmanns und unter Zeichnung eines berüglichen Protolläufers und zweier oder mehrerer von der Versammlung aus ihrer Mitte zu bestimmenden Urkundsbehörden, die zusammen mit dem Vorsteher den Wahlvorsitzenden ausführen. Der Vorsteher eröffnet und schließt die Verhandlung und handhabt die Ordnung während derselben.**

**Zweifel und Streitigkeiten, welche während der Wahlhandlung vorkommen, entscheidet der Wahlvorstand nach Weisung der Stimmen, wobei im Halle der Stimmen gleichermaßen der Vorsitzende den Klatschtag gibt.**

**Stimmettel.**

**§ 10. Die Wahl geschieht durch Abgabe von Stimmzetteln, die handschriftlich oder im Wege der Vernichtung hergestellt werden, von welchem Papier sein mögen und mit dem darüber ansetzbaren Kennzeichen versehen sein dürfen.**

**Die Stimmzettel sind so viel wie möglich Namens enthalten, als Personen zu wählen sind. Die Namen können bessere Wahlvorsitzlisten entnommen werden, auch ist die Wahl von Personen, die keinen Vitz angehören, zulässig. Enthält ein Stimmzettel mehr Namen, als Wähler zu wählen sind, so gelten diejenigen als getroffenen Namen als nicht geschrieben; enthalten er weniger Namen, so wird er in der Weise ergänzt, daß die auf ihm geschriebenen Namen in der gegenüberliegenden Hälfte der Stimmzettel vermerkt werden. Bei Abstimmung der einzelnen Listen (§ 14) werden jedoch diese Ergänzungssstimmen nicht berücksichtigt.**

**Stimmabgabe.**

**§ 11. Die Stimmzettel sind nach Eröffnung der Versammlung von den Stimmberechtigten einzeln abzugeben und von dem Vorsteher in einem vor ihm und dem Prototolläufers stehenden Gefüllze zu jammeln. Bei Abgabe der Stimmzettel ist die Wahlberechtigung jedes Abstimmbenden durch Unterstrichen des Namens bestitzen in den Wahlzetteln zu kontrollieren.**

**Bestellung des Wahlgerüsstes. Schlüß der Stimmen.**

**§ 12. Nach Absatz der Vornahme der Wahl festgestellten Zeit sind nur noch im Wahllokte decesis anwesenden Personen zur Wahl zugelassen. Niemand wird die Wahl für geschlossen erklären.**

**Danach wird die Stimmzettel aus der Wahlurne zu nehmen und zu zählen. Ergibt sich hierbei eine Abweichung von der in der Wählerliste festgestellten Zahl der erschienenen Wähler, so ist dieselbe selbst dem zur Kostüierung dienenden in dem Wahlprototoll zu vermerken.**

**Hieraus erfolgt die Eröffnung der Stimmzettel. Die einzelnen Stimmzettel sind von dem Vorsteher laut zu verlesen. Die abgegebenen Stimmen sind in die vom Prototolläufers zu führende und dem Prototoll anzuregende Abstimmungsliste einzutragen.**

**Ist aus einem Stimmzettel die Person des Geschöpften nicht mit Sicherheit zu entnehmen, oder sind nicht wählbare Personen darin festgestellt, so sind die für diese Personen abgegebenen Stimmen ungültig, und schadet der auf dem Stimmzettel sonst noch befindlichen Namen.**

**Verteilung der Sitz auf die verschiedenen Wahlvorsitzlisten nach Wahlgabe der ihnen zugehörigen Stimmenzahl.**

**§ 13. 1. Der Wahlvorstand ermittelt zunächst die Zahl der auf jeden Kandidaten entfallenden gültigen Stimmen und stellt danach — durch Zusammenzählung derselben**



## Monopol.

Sozialer Roman aus dem russischen Schaffens von Karl Rubins  
(Rohdruck verboten.)

**Den Pah?** — Diese Frage verwandte des Mädchens krasse Freude in grenzenlose Beleidigung. Sie hatte ja gar nicht daran gedacht, daß sie jetzt ihren Pah abliefern müßte, wo sie auch in Arbeit treten wollte.

„Nun?“ fragte die Schneiderin streng, da Ratascha verlegenes Schweigen ihr nichts Gutes zu verhehlen schien, „haben Sie denn keine Legitimation?“

Jährend sagt Ratascha nun das „gelbe Büschlein“ aus der Tasche, gab es der Schneiderin und sagte mit angstgepeißter Stimme, daß sie noch nicht daran gedacht hätte, ihren Pah von der Polizei zurückzuordern. Sie wolle das aber noch heute tun.

Ramat hatte die Schneiderin jedoch nur einen Blick auf das Hestchen geworfen, als sie dem Mädchen in höchster Entzürnung zufiel:

„Und Sie herumtreiberin erschrecken sich noch, mich zum Narren zu halten? Oder soll ich mich vielleicht bei der Polizei für Ihre Jugend verbürgen? Mit einer hatte ich die Dummheit und Unmündigkeit gehabt, so etwas zu tun. Aber ich dachte ergebenst! Einmal und nie wieder! Ich soll mir wohl überzeugen alle Augendienste eine Kontrolle durch die Polizei gefallen lassen? Bleiben Sie nur bei Ihrem lauberen Handwerk! Wer dem einmal verfallen, der kommt nicht mehr davon los, als er bei lebendigem Leibe verschaut ist. Nach ein paar Tagen ist's ja doch mit allen guten Vorshänen aus. Machen Sie, daß Sie fortkommen, und halten Sie mich nicht länger auf. Ich habe Besseres zu tun!“

Scham und Entsehen schürten Ratascha die Rechte zu, und noch lange stand sie zerknirscht und nach Fassung ringend auf der Straße.

In ihrem moralisch geläuterten Herzen bämpte es sich auf voll Zorn und Verachtung gegen die vermeintliche Ungerechtigkeit, Auszugsfähigkeit und Härte der Welt. Aber nein, nein, noch war nicht alles verloren. Es war ihr ja fast gelungen, eine Anstellung zu finden. Doch sich auch diesmal ihre Hoffnung zerstochen, lag ja bloß an dem gelben Hestchen. Daran hätte sie denken sollen, ehe sie sich überhaupt auf den Weg machte, um Arbeit zu suchen. Deshalb begab sie sich schenden Fußes auf den Platz, wo die Polizeiabteilung das Hestchen mit den Worten überreichte:

„Euer Wohlgeboren, dieses Hestchen braucht ich nicht mehr, weil ich eine Stelle anstrebe, weil ich arbeiten will. Bitte, geben Sie mir meinen Pah zurück, weil mich sonst niemand annimmt.“

Der Hüter der Sittelichkeit war jedoch ganz anderer Meinung. Er beschäftigte das Büschlein und fuhr Ratascha barsch an, weshalb sie noch nicht beim Amt zur Kontrolle gewesen, da dessen Unterschrift und das Datum der Untersuchung fehle. Für dieses Mal wolle er ihr, da sie noch eine „Neue“ sei, verzeihen; nächstens würde sie für solche

Richtbedeutung des Reglements auf eine Woche eingesperrt.

„Ich lieber Herr,“ legte Ratascha, in bittere Tränen ausbrechend, „ich will mich ja nicht mehr herumtreiben, will arbeiten! Haben Sie doch Mitleid mit mir. Geben Sie mir meinen Pah. Gott wird es Ihnen lohnen!“

„Das ist aber doch Freiheit in höchstem Grade,“ schauzte der Polizeigewaltige sie grimmig an. „Deinen Pah hast du erst vor einigen Tagen auf Grund unseres Sittengesetzes abgeben müssen und dafür dieses Heftchen erhalten. Das ist jetzt dein Pah. Und Schweine kennt man! Unerhörig! Es ist es dir nicht verweht, weder Rechte zu arbeiten. Dann mußt du aber mit deiner zukünftigen Prinzessin kommen, und die muß für dich Ihr Brüderlchaft leisten. Du bleibst dann noch ein halbes Jahr unter Vollgelauffahrt. Hast du dir dann durch tugendhaften Lebenswandel das Vertrauen zurückgeworben, so bekommt du auch deinen Pah zurück. Bis dahin bleibt es ja auf der Medizinalabende, hast du verstanden? Und jetzt marsch zum Amt! Ich habe keine Zeit, mich Stundenlang mit euch Kanaille abzugeben!“

Als Ratascha trotzdem noch einmal wagte, ihre Blöße mit fehlendem Schluchzen zu wiederholen, gab der Polizist für ihrer Jugend gesetzte, so etwas zu tun. Aber ich dachte ergebenst! Einmal und nie wieder! Ich soll mir wohl überzeugen alle Augendienste eine Kontrolle durch die Polizei gefallen lassen? Bleiben Sie nur bei Ihrem lauberen Handwerk! Wer dem einmal verfallen, der kommt nicht mehr davon los, als er bei lebendigem Leibe verschaut ist. Nach ein paar Tagen ist's ja doch mit allen guten Vorshänen aus. Machen Sie, daß Sie fortkommen, und halten Sie mich nicht länger auf. Ich habe Besseres zu tun!“

Verzweifelt, vernichtet stand sie im Freien.

Es war ihr, als wankte der Boden unter ihren Füßen. Wo sollte sie hin, was sollte sie tun? — Jedes schwankte sie durch die Straßen, und wie sie jetzt sah, wußt sie schon aus dem Wege, weil er glauben mochte, daß sie betrübt waren. Warum mußte sie gerade jetzt, wo sie doch so fest entschlossen hatte, ein anderes Leben zu beginnen, so enttäuscht leben? Ihr Mut hatte sie verlassen. Haute sie nun nicht ein doppeltes Recht, ihrem Schick und Gott, der sie in dieser Stunde der gebrüllten Not verlassen zu haben schien, zu zäumen? Was nützen ihr alle guten Vorshäne? Sie war, sie blieb eine Gefallene, eine Verlorene! Ohne sich Rechenschaft darüber zu geben, wohin sie ging, war sie die Zwecklosen entlang zu dem großen Platz vor dem Strafamt Nöjker gekommen. Eine bittere Erinnerung stieg in ihr auf. Das war der selbe Platz, dort in der Ecke dasselbe Gefängnis „Twer“, welches einen Wendepunkt in ihrem Leben bedeutete sollte. Und was hatte sie von ihrer Zukunft jetzt noch zu erwarten, war nicht alles vergleichbar gewesen? — Solle sie nicht in ihrer Vergewisserung in dieses alte Gefängnis gehen und all ihren Kummer wieder im Brannwein zu erstickten suchen? Doch der bloße Gedanke ließ sie erschauern. Nein, nein, nur fort aus der Nähe dieses gleichzeitigen Totales! Ach, sie war so müd, abgespannt, verzweifelt; sie wollte sich etwas sammeln, um wieder einen klaren Gedanken fallen zu können. — Links zog sich ein langer Boulevard, eine mit Linden besetzte, schattige Promenade, hin. Hier konnte sie eine freie Bank finden, sich setzen, sich etwas ausruhen.

Zu beiden Seiten der mit hellem Kiesstrand wichtigen, breiten Promenade standen Bänke. Durch die dichtgedrängten Baumreihen drang nur spärlich das Sonnenlicht und malte glitzernde Strahlen auf dem hellen Grunde des Weges, auf welchem sich ganze Scharen fröhlicher Kinder tummelten und lachten, Kinderwagen, Souvenirläden oder Mütter mit ihren kleinen Jagdspielen, um etwas fröhliche Lust zu genießen, als in den süßigkeiten, meist ungeschreinete Straßen Moskaus.

Ratascha ließ sich auf eine Bank gleiten, mit dem Gesicht gegen die Baulinie gewandt, den Kopf milde auf den rechten Arm gelüft, die noch immer rotenden Augen mit ihren kleinen, zitternden Hand bedekt und weinte still vor sich hin. Sie atmete nicht auf die fröhlichen Kinderschreie, die so gloriosen an der Ode schlugen, sah nicht den kleinen blonden Löwenkopf im Matrosenkostüm, den jauschend seinem goldenen Holzreifen nachzog, nicht das wie ein Puppenkopf gezeichnete, sich mit einer Springflöhe vergnügende kleine Mädchen in der Nähe ihrer Bank, noch das aliceklebige Baby, das mit groben und verunreinigten, himmelblauen Augen aus seinem Korbwagen in die ihm noch so neue, so wunderbare Welt schaute. Es erfreute sie nicht der lässige Wind, der in den Baumkronen so beruhigend läßt, nicht die Lichtbildder glühenden Sonne, der durch das Blätterdach von Zeit zu Zeit zitternd auf ihren Scheitel fiel, noch das Gelächter des hässlichen Bologneser Kindes mit feuerrotem Halsband und kleiner Messingschelle, das in posseitlichen Sprüngen dem Knaben und seinem Ringe nachzogte.

Ein tiefer Seufzer entrang sich ihrer Brust. Kampfhaft preßte sie die Hände vor Gesicht, als wollte sie es vor all dienen und unfähigen Kinderaugen verborgen. Warum sollten sie das Antlitz einer Verworrenen, einer Verlorenen sehen?

Und doch, wie schonte sie sich zurück nach der frühen Ursprung eines unverdorbenen Kinderherzens! Nam den Kleinen bei ihren fröhlichen Spielen die Welt nicht vor wie ein Paradies, während sie Ratascha jetzt wie ein schauerhaftes Gesäugnis, wie ein Zucht-, ein Trennhaus erschien, in welchem Höfe, Gewichte, Stärke, Schwäche, Vernunftige und Unvernünfte durch Auszugsfähigkeit, Unerschlechtigkeit, Stumpfsinn oder Bosheit des Wärters zu ungünstigen Bedingen verdammt wurden?

Wieder und immer wieder erlöste das helle Lachen, das übermütige Jauchzen der fröhlichen Kinder in ihren Ohren. Sie hätte das kleine Mädchen am liebsten ergriffen, seit an das sich triumphalistisch windende Herz gedacht — seit und immer seiter — und ihm dabei zugerufen: „Deine Unschuld, gib mir deine Unschuld, damit auch ich wieder fröhlich und glücklich werde, wie du!“

Aber das kleine Mädchen sprang weg, der Knabe mit Reisen und Handtüchern war auch nicht mehr zu sehen, und nur das niedliche Baby blieb mit seinen himmelblauen Auglein lächelnd zu Ratascha hinüber.

Da vergaß sie, daß sie hier nicht allein, nicht unbefähigt war, daß an der Bank, auf welcher sie saß, bald ein fröhliches Kind vorüberkam, bald Wundwandelnde vorbeischritten, daß darüber bei der Mutter des reizenden Kindes lag — und das tief Seelenleiden, welches sie in diesem Augenblick extragen mußte, das sie fast zur Vergewisserung trieb, ließ die Tränen reichlicher aus ihren Augen fließen. Das Weinen veränderte sich aber bald in ein lautes, triumphalistisches Schreien, das sie nicht mehr verborgen konnte, so gern sie gewollt hätte, das ihren ganzen Körper durchschüttete, wie ein schwerer, unerträglicher Fieberfrost.

(Fortsetzung folgt.)

### Literarisches.

**Von der neuen Zeit** (Stuttgart, Paul Singer) ist jetzt das 24. Heft des Jahrgangs erschienen. Es erscheint wöchentlich, und die Buchhandlungen, Postanstalten und Reisebüros zum Preise von 2,25 M. pro Quartal zu beziehen; jedoch kann dieselbe bei der Post nur pro Quartal abonnieren werden. Das einzelne Heft kostet 25 Pfennige. Beobachtungen stehen jederzeit zur Verfügung. — Aus dem Inhalt heben wir hervor: Auf der Wippe. — Die Kommune von 1871. Von L. Dubocell (Paris). — Zum Frauentag! Von Adelheid Döpp (Dresden). Finanzkapital und Kreis. Von A. Autio (Helsinki). — Literarische Rundschau: Theodor Fontane. Die Realiste des Schweizerischen Referendum. Von K. K. Wolf (Cassel). Die Gewerkschaft. Von August Winter. Dr. Hugo Hartmann. Der Vogel der Waldarbeit. Von Alois Schreyer. Von J. Karali. Der Bevölkerungsroman, die Tätigkeit der Werkstattvertragsvereinigung im rheinischen Holzgerberverband. Von ad. — Rothen und Seifertshausen.

**Der industrielle Großbetrieb.** Eine Einführung in die Organisation moderner Fabrikbetriebe. Von Richard Wold. Elites Bändchen der kleinen Bibliothek. Mit Abbildungen. Berlin von J. H. W. Dietrich. In Stuttgart Preis droht 75 Pf. gebunden 1 M. (Beiratssausgabe 50 Pf.). Alle Buchhandlungen und Reisebüros nehmen Bestellungen entgegen.

**Die Bakterien.** Eine Einführung in den Reich der Mikroorganismen. Von Alois Rehm. Seignezs Bändchen der kleinen Bibliothek. Mit Abbildungen. Berlin von J. H. W. Dietrich. Preis droht 75 Pf., gebunden 1 M. (Beiratssausgabe 50 Pf.).

**Die Hofmarken der Damen** steht augenfällig in die Organi-  
sation moderner Fabrikbetriebe. Sie ist die der Frauenseite  
des Interesses und doch scheint es im Vordergrund  
ihres Gangs verloren zu sein. Sie ist ja auch überflüssig, denn  
Königin Mode hat so viele andere und weit höhere Überzeugungen  
in petto, doch man ist der Meinung, daß sie doch  
vielleicht eben nur die männliche Summe des tonangebenden  
Weimarerstaates „Große Modemarkt“. Verlag John Henry  
Schwarz, Berlin W. 67, an, und man wird über die reiche Aus-  
bildung freuen. Allerdings findet man in diesem vorzüglichen  
Modemarkt auch immer das Neueste auf dem Gebiete der Mode,  
findet man auch die schönsten und reizhaftesten Kostümbilder,  
gleich aber auch eine vorzügliche Anleitung, sich die Melung mit  
Hilfe des musterbürglichen Schnittbogens leicht herzustellen. Was  
Reichsbehörde, Vorwerke und Billigkeit übertrifft, in diesen  
Unternehmen sicher sehr anders an die Seite zu stellen. Das  
Blatt will vor allen Dingen auch ein praktisches Modenblatt sein,  
und nach dieser Seite ist die Ausierung von sehr billigen Normal-  
kleidern besonders zu bringen. „Neuestes aus Paris“, der  
äußerst spannende Roman, eine vorzüliche, reich illustrierte Belletristik,  
eine große Extra-Handarbeitserzählung zeugen von dem reichen  
Inhalt des Blattes. Abonnement auf „Große Modemarkt“ mit  
Abbildung (man achtet genau auf den Titel) zu 1 M. jährlich,  
reißt im Haus mit 18 Pf. mehr, nehmen sämtliche Buch-  
handlungen und Postanstalten entgegen. Heraus: Probenummern  
bei ersterem und dem Verlag John Henry Schwarz, Berlin W. 67.

Stimmen — jetzt, welche Zahl gültiger Stimmen auf jede der einzelnen Vorschlagslisten gefallen ist.

Kandidaten, die feiner der eingesetzten Vorschlagslisten angehören, werden über sie hinaus als besondere Liste behandelt.

2. Sodann werden die zu beauftragenden Stellen unter die Vorschlagslisten nach dem Verhältnisse der ihnen zugesetzten Stimmengenauigkeit in folgender Weise verteilt:

Die den einzelnen Wahlen zugesetzten Stimmengenauigkeiten werden der Reihe nach durch 1, 2, 3, 4 usw. geteilt und von den dabei gefundenen Zahlen jeweils Hochzahlen ausgesondert und der Größe nach geordnet, also Perzentile zu wählen sind.

Jede Vorschlagsliste erhält sovielstens eine Stelle, als Hochzahlen auf sie entfallen.

Wenn bei der Ermittlung der erforderlichen Hochzahlen die an letzter Stelle stehende Zahl mit mehreren Vorschlagslisten zugleich entfällt, so entscheidet das Röhrchenprinzip von den gleichberechtigten Wahlen die noch freien Stellen erzielbaren Stellen.

3. Bei der Verteilung der Sätze sind die verbundenen Wahlvorschlagslisten in der Art als eine Liste anzusehen, daß zunächst die Gesamtzahl aller Stimmen, welche auf den verbundenen Wahlen ausgeführten Bewerber auf sich vereinigt haben, abgegeben ist.

Die so die Zahl der auf die verbundenen Wahlen entfallenden Sätze festgestellt, so erfolgt in gleicher Weise die Weiterverteilung dieser Stellen auf die einzelnen Wahlen nach Maßgabe der auf sie gesetzten Stimmengenauigkeit.

**Verteilung der Sätze innerhalb der einzelnen Wahlen.**

§ 14. Innerhalb der einzelnen Wahlen findet die Verteilung der Sätze auf die Kandidaten in der folgenden Weise statt:

Als erster ist derjenige gewählt, der auf den Stimmzetteln an letzter Stelle die absolute Mehrheit der Stimmengenauigkeit hat, die man erhält, wenn man die gesamte Stimmengenauigkeit der Wahlen bis zu wählenden Kandidaten teilt, als zweiter derjenige, der auf den beiden ersten Stellen zusammen genommen die absolute Mehrheit hat usw., als dritter derjenige, der an den drei ersten Stellen zusammengenommen die absolute Mehrheit hat usw.

Die Sätze an einer Stelle mehrere die absolute Mehrheit, so sind sie sämtlich an dieser Stelle nach der Reihenfolge ihrer Stimmengenauigkeit gewählt. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los.

Sind noch weitere Sätze innerhalb der Wahlen zu verteilen, so sind sie denjenigen Kandidaten zugestellt, welche auf sämtlichen Stellen der Wahlen die meisten Stimmen erhalten haben. Die Stimmengenauigkeit entscheidet das Los.

**Verteilung der Sätze innerhalb der einzelnen Wahlen.**

§ 15. Ergibt die gemäß §§ 13, 14 vorgenommene Verteilung, daß nicht die

einzelne Angabe von Grundbedürfnissen (Artikel 11 Gemeindeordnung) genügt werden, so löst derjenige, der auf der unter den Grundbedürfnissen auf die jeweilige Wahl maßgebende Hochzahl zwischen Grundbedürfnissen und Nichtgrundbedürfnissen nicht gewählt ist, den an letzter Stelle gewählten Kandidaten aus und wird durch denjenigen Grundbedürfner ersetzt, der nach dem in § 14 aufgestellten Ver- teilungsgrundriss die erste Wichtigkeit auf die Stelle hat.

3. Mit den weiteren Wahlen am wenigsten gewählt ist, der an letzter Stelle gewählte.

4. Mit auf mehreren Wahlen das Verhältnis gleich wenig gewählt, so tritt auf denjenigen Wahlen, die die kleinste Hochzahl (§ 13) hat, der Nichtgrundbedürfner zurück.

5. Erfordert das Verfahren so oft wiederholt, bis das richtig.

Besonders für den Fall der Erhöhung der Zahl der Mitglieder der Gemeindevertretung sowie für die Wahl von Ergänzungsmitgliedern und Geschworenen.

§ 16. Wählen infolge der Erhöhung der Zahl der Mitglieder der Gemeindevertretung (Artikel 11 Gemeindeordnung) Mitglieder auf 2 Jahre oder gemäß Artikel 13 §§ 2 und 3 Gemeindevertretung Ergänzungsmitglieder oder Geschworene gewählt













